

# คู่เซ่อกี

# คู่เซ่อกี


**ปฆาแกว๊ต่า** เขมลาวัลย์ จ่าวะ

**ปฆาแกว๊ต่าฆอ** ศรัณย์รักษ์ สันติอรุโณทัย



โครงการพัฒนาการเรียนการสอนแนวทางทวิภาษา (ไทย-กะเหรี่ยงสกอร์)

โครงการร่วมมือระหว่าง สพฐ. สพป. เชียงใหม่ เขต 6 และมูลนิธิภาษาศาสตร์ประยุกต์

สนับสนุนโครงการโดยมูลนิธิเกื้อฝันเด็ก

Supporting the Mother Tongue Based Multilingual Education (MTB-MLE) project

in Ethnic Minority Communities in Thailand:  Sgaw Karen-Thai

Financially supported by  Child's Dream Foundation

Joint project between FAL & OBEC

ต่าเต่อนีญา พาจ๊อ เดอ พาดา แกว๊ ล่อะซ๊ะ แล เล๊อ เซ๊อบ่ะโด่ะโค่ อ่ะล่อ เก่อ แล กว่า เซ๊อบ่ะโด่ะโค่ เล๊อ อ๊ะซู่ แว อ่ะแว ด่ะ คีฆา แล ตือ ต่าซู่ล่อ กว่า แว เซ๊อบ่ะโด่ะโค่ เล๊อ อ๊ะซูแว บ่ะโค่ๆ ซีแว อ่าแวด่ะ คีฆา เต๊อซี่ญา แว บ่ะ บ่ะต่าแล่ เล๊อ เซ๊อบ่ะโด่ะโค่ ซี



ด๊อ เกแว เล๊อ เด๊อ เมอ อ๊าป่า แล กว่า แว ด๊อทีแว เซ๊อบ่ะโด่ะโค่ซี ด๊อแต๊บ่ะพาจ๊อ เดอ พาดา กว่าเฆเฆ เจ่อเก่อมา เน่อกว่าเฆเฆ ด๊อเพ๊เน่ อ๊ะป่า แท๊ท่อ เซ๊อบ่ะโด่ะโค่ เล๊ออ่ะซี ด๊อ ตู๊แน่ แว เล๊อ เซ๊อบ่ะโด่ะโค่ อะฆี เน่อทีอาฮ เซ๊อบ่ะโด่ะโค่ อ๊าฆี่เต๊อโอ่ะ เลอ บาฮ อ่ะแวด่ะ อ่ะเฆ ด๊อซีแว

พาจ๊อ จ๊า อ๊ะป่า บ่ะ เม่อ ต่า ลอฮ อ๊าฆี่ เต๊อ โอ่ะ อ๊าฆี่ ลอม่า เพ๊อแลฮ อ๊าป่า แต๊ เชอแว เซ๊อบ่ะโด่ะโค่ อ๊าฆี่ เน่ เซ่อกี่ เอ่ะแท่ะแว อ๊าฆี่ เซ๊อบ่ะโด่ะโค่ อ๊าฆี่ เต๊อเน่ ออบ่ะที เซ๊อบ่ะโด่ะโค่ อ๊าทู่ ซีแว





อ่าแว คีฆา น่าฮู อ๊าป่า แต๊ แว จ๊ะ ล่อะ ซ๊า คีฆา เป่อโต๊ะ ล่อะซ๊า แลคู่ เซ่อกี เป๊อ เต่อ เมอ เล๊อ เป่อ เซ๊อบ่ะโด่ะโค่ ซี ด๊อ แต๊ เซ่อก๊อ ล่อะ ซ๊า วี่ อ่าแวด่ะ คีฆา แลคู่ แว ด่ะ เซ่อกี ด๊อ อ๊าป่า คู่ แว ด่ะ เซ่อกี่

เต่อยี่ อ่าแว คีฆา คู่ เซ่อกี เน่แว เต่อบลื่อ เบ่ะ อ่า แว คีฆา คู่เซ่อกี แว ด่ะมื่อะๆ คู่แว ตื่อ ต่าบวี้ อ่าซ๊า ด๊อ เกโอ่ะบวี้ แว ด่ะ เล๊อ เซ่ค่อที้



แพ๊ อ่าแว คีฆา ซี่น่อ โอ่ะบวี๊ เล๊อ เซ่ค่อที๊ พาจ๊อ กว่าฅอ แว ที่ต่าปู บู๊ๆ เต่อปู พาจ๊อ แต๊บ่ะ พาดา เน่อ ที่ ต่าปู เน่ อ่ะ อาปูแล่ เซ่อกี่ เต๊อเบ่ะ เน่ เก่อพ๊า โด่ะ อาฮ แพ๊ พาจ๊อ เก่อน่า ด๊อ กว่า แว ด๊อ พาจ๊อ คู่ เซ่อกี อ่าปู พ่อ เซ่อกี่ ด๊อ พาดา คู่แว พาจ๊อ ฆี่เซ่ แช่ะทู่ แว อ่ะปู คู่แว เน่ เต่อโจ่

คีฆา พื๊อ แว ก๊อโจ๊ แต๊ อ๊าป่า โต๊ยาเจ่ โต๊ยาเจ่ อ๊าป่า เป๊อจื่อ แล ฅอ โอ่ะแว อ่ะแว คีฆา ตู๊ แน่เอ่ะ อ๊าป่า เล๊อ อ๊าคู่ ต่าปู



อ๊าป่า แล ศอ กว่าซู๊ แว ที่ ฆือ พ๊ะโด่ะอ่า เก่อ โบล่ะท่อ ฆี่ อ่าปูทีแว ต่อฆือ ตือ อ่า ซีด๊อ อ๊าป่า แต๊โซ่ แต๊ซอ แว โพคีฆา เน่อมี๊ มาต่า เตอมี ด๊อ เต่อมี กว่า ออ มี๊ อน่อ เม่ เน่อ เต๊อ ซีญา น่าเป่อ เน่ จ๊ะบ่ะ ปฆาซ๊ะปฆ่า เต๊อบ่ะ มาต่า เล๊อ เน่อ เต๊อซี่ญา ต่าลอตี่บ่า ด๊อ อ่า เก๊อ เมอ เล๊อ อ่า แก๊ต่า เต่อมี เล๊อ เน่อฆ่อ อ๊าแว คีฆา เก๊อน่าแว จี๊บลื๊อ บ่ะ อ๊าป่า



อ่า แว คีฆา เก เล๊อ เด๊อ อ่าแก๊ มื่อนี
เล๊อ พาจ๊อ เดอ พาดา แต๊ เซ่อก๊อ ต่า
นีก๊อพว๊า เต่อ ที่แพ๊ เล๊อ อ๊า อ่อะ เม
คา

ต่าอ่อะ ต่า เต่อ จี่อะอี่ พาจ๊อ เดอพา ดา มาอ่อะ แว ด่ะ โอ่ะ แว เซ่อกี แคว๊ ด๊อ มี่อซ่าโต่เซ่อกี ก๊อ ฆา อ่อะ เซ่อ ก๊อ เม อ่อะ เซ่อ ก๊อ เม มี่อฮาลอ ก๊อ ฆา อ่อะ แว วี่ะวี่ะ

.....ขุดจิ้งหรีด.....

วันนี้อากาศดี พาจ๊อและพาดา ชวนกันไปสวน เพื่อไปดูต้นกะหล่ำปลีที่ปลูกไว้ เมื่อทั้งสองไปถึงสวนก็พบว่าต้นกะหล่ำปลีที่ปลูกไว้ บางส่วนได้ตายไป ทั้งสองก็ไม่รู้สาเหตุว่าต้นกะหล่ำปลีตายเพราะอะไรจึงกลับมาที่บ้านตามพ่อมาดูเห็นต้นกะหล่ำปลีตาย

พ่อจึงบอกกับพาจ๊อและพาดาว่า พาจ๊อและพาดา ดูให้ดีนะพ่อจะทำอะไรให้ลูกดู หลังจากนั้น พ่อก็ดึงต้นกะหล่ำที่ตายขึ้นมา ชี้ให้ทั้งสองดูที่รากแล้วบอกว่า เห็นไหมลูก รากของต้นกะหล่ำไม่มีแล้วมันจึงเหียวตาย

พาจ๊อจึงถามพ่อ “ทำไหมรากมันไม่มีรากมันหายไปไหน ”พ่อตอบไปว่า“รากของต้นกะหล่ำถูกจิ้งหรีดกัดกิน ต้นกะหล่ำจึงไม่มีรากที่จะดูดซึมน้ำและสารอาหาร ต้นกะหล่ำจึงตาย”

ทั้งสองเมื่อได้ยินที่พ่อบอก จึงปรึกษากันว่า เรามาช่วยกันขุดจิ้งหรีดดีกว่า เพื่อไม่ให้ต้นกะหล่ำปลีตายเมื่อปรึกษากันแล้วทั้งสองช่วยกันขุดจิ้งหรีด ส่วนพ่อก็รดน้ำต้นกะหล่ำปลี

ไม่นานทั้งสองก็ขุดจิ้งหรีดได้หลายตัว พาจ๊อกับพาดาขุดจิ้งหรีดอย่างสนุกสนาน เมื่อขุดจนเหนื่อยแล้ว ก็ไปนั่งพักใต้ต้นไม้ พาจ๊อเหลือบไปเห็นรูใกล้ที่ตัวเองนั่ง พาจ๊อบอกกับพาดาว่า “พาดาเห็นรูนั้นไหม? รูมันใหญ่ สงสัยจิ้งหรีดตัวนั้นคงตัวใหญ่มาก”

เมื่อพาดาได้ฟังและเห็น จึงชวนพาจ๊อ ขุดเพื่อจับจิ้งหรีด โดยพาจ๊อเป็นคนขุด พาดาเป็นคนเอาไม้มาแหย่รูลงไปขุดไปได้สักพัก

ทั้งสองตกใจวิ่งหนี แล้วตะโกนบอกพ่อว่า “ช่วยด้วย ช่วยด้วย” พ่อจึงรีบมาหาพาจ๊อและพาดาชี้ไปตรงที่ขุด

พ่อจึงเข้าไปดู เห็นงูตัวใหญ่ กำลังเลื่อยออกมาจากรู เมื่อเห็นจึงใช้ไม้ตีงูจนตาย

แล้วพ่อก็สอนว่า ลูกทั้งสองถ้าจะทำอะไรก็ดูให้ดีเสียก่อน ถ้าไม่เข้าใจหรือสงสัย ต้องถามผู้ใหญ่ก่อน อย่าทำอะไรโดยที่ไม่แน่ใจ เพราะมันจะทำให้เกิดผลเสียแก่ตัวเอง พาจ๊อกับพาดาได้ฟังจึงขอบคุณพ่อ

ทั้งสองก็ชวนกันกลับบ้าน วันนี้ที่บ้านของพาจ๊อและพาดา ได้มีการพูดคุยและหัวเราะออกมาเป็นระยะๆท่ามกลางบรรยากาศกินข้าวร่วมกัน

โดยกับข้าวมื้อนี้เป็นฝีมือของ พาจ๊อกับพาดา มีจิ้งหรีดทอดและน้ำพริกจิ้งหรีด ทั้งหมดได้ร่วมกัน รับประทานอาหารเย็นด้วยกันอย่างเอร็ดอร่อย

MTB MLE

Instructional and Learning Materials Repository